

HU Kérjük olvassa el az alábbi instrukciókat figyelmesen, mielőtt használná a védőruhát. Kérjük, hogy színtelen konzultáljon a munkavédelmi kollégával, vagy más kompetens személlyel, hogy a ruházat megfelelő vagy nem az Ön munkakörülményeinek. Kérjük őrizze meg ezeket az információkat, hogy bármikor konzultálhasson velük.



A megfelelő szabványokra vonatkozó részletes információkat a termék címkéjén találja. Kizárólag a terméken és az alábbi használati információkban egyaránt szereplő szabványok és ikonok alkalmazhatók. Ezen termékek megfelelnek az EU 2016/425 rendelet követelményeinek.



ISO 13688:2013 Védőruha - Általános követelmények (lásd a címkén)
 az a nemzetközi szabvány pontos meghatározás a általános követelmények ergonomiai szempontokból. Az információ a gyártó által van jelölve a védőruhán.

- A = a ruha viselőjének ajánlott magassága
- B = a ruha viselőjének ajánlott mellbőség
- C = a ruha viselőjének ajánlott deréksebés
- D = a ruha viselőjének ajánlott belső lábössza

Elektrosztatikus antistatikus védőruhát nem lehet megnyitni vagy levenni, míg gyűlönyük vagy robbanásveszélyes környezetben dolgoznak, vagy míg gyűlönyük vagy robbanékony anyagok közelében tartózkodnak.
 Elektrosztatikus antistatikus védőruhát az illézetes biztonsági memók előzetes jóváhagyása nélkül nem lehet egyetlen distinkt helyiségben használni.
 Az elektrosztatikus antistatikus védőruhához felszerelt teljesítmény befolyásolhatja az izdattság a móási mód és a lezárítványes személyzőzők.
 Az elektrosztatikus antistatikus védőruhát normal használat során megfelelő anyagokkal kell fedelni.
 A ruházaton nem lehet megváltoztatni vagy extra címkét, logótval elírni.
 EN1149-5 - Robbanásveszélyes környezetben nem szabad fém tárgyakat rögzíteni a védőruhához.
 EN1149-5 A védőruha nem használható együtt más, alacsonyabb biztonsági szintet nyújtó védőruhával.

	A	D
	CM	CM
SHORT	152-164	74
REG	164-176	79
TALL	176-188	84
X TALL	188-202	92

*Az elektrosztatikus dissipatív ruházat hardosa az 1., 2., 20., 21. és 22. zónában javasolt (lásd EN 60079-10-1 [7] and EN 60079-10-2 [8]), ahol a robbanásveszélyes kéglár minimális gyújtási energiája nem kevesebb, mint 0,016mJ.

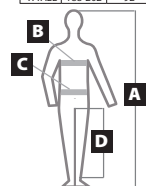


CERTIFICATION
 EN ISO 14116
 EN 1149

www.portwest.com/declarations



	A	D
	CM	CM
SHORT	152-164	74
REG	164-176	79
TALL	176-188	84
X TALL	188-202	92



	B	INCHES	CM	EURO
XS	32"-34"	80-88	40-44	
S	36"-38"	92-96	46-48	
M	40"-41"	100-104	50-52	
L	42"-44"	108-112	54-56	
XL	46"-48"	116-124	58-62	
XXL	50"-52"	128-132	64-66	
3XL	54"-55"	136-140	68-70	
4XL	56"-58"	144-148	72-74	
5XL	60"-64"	152-160	76-80	

	C	INCHES	CM	DE	FR
XS	26-28	68-72	42-44	34-36	
S	30-32	76-80	46-48	38-40	
M	33-34	84-88	50	42-44	
L	36-38	92-96	52-54	46-48	
XL	40-41	100-104	56	50-52	
XXL	42-44	108-112	58-60	54-56	
3XL	46-47	116-120	62	58-60	
4XL	48-50	124-128	64-68	62-64	

EN ISO 14116:2015
Védőfelszerés – Védelem a hő és a láng ellen –
korlátozott lángterjedési anyagok, anyagkezelést és védőeszköz.

Ez a nemzetközi szabvány meghatározza az követelményeket, amelyek biztosítják, hogy az anyagkezelésben korlátozott mértékben tudjon a láng továbbterjedni; az anyagok összetételét; illetve a védőfelszeréseket annak érdekében, hogy csökkentsen a ruházat meggyulladásának valószínűsége, amely egy esetleges visszahatás lehet a dolgozó számára.

Védőruházat mely megfelel ezen szabványának megvédi a dolgozót olyan helyzetekben, ahol a dolgozó kisebb lángáthatásnak van kitéve, olyan körülmények között, ahol nincs jelentős hőhatás és egyéb károk forrását. Amennyiben a dolgozó szűkebb körülmények között, közvetlen közelében, lángok, elektromos ívek, vagy omladé fém által okozott sérülési lehetőségeinek van kitéve az ISO 11612 szabvány az irányadó.

Index 1: láng nem terjed tovább, nincs lángoló törmelék, nincs utánégység, lyuk keletkezik.

Index 2: láng nem terjed tovább, nincs lángoló törmelék, nincs utánégység, nincs lyuk képződés.

Index 3: láng nem terjed tovább, nincs lángoló törmelék, nincs utánégység, nincs lyuk képződés, továbbégsz maximális ideje az egyes mintáknál kevesebb, mint 2 másodperc. (legmagasabb védelmi szint)

Figyelmeztetés: Index 1 előírásoknak megfelelő védőruházat nem viselhető bőrlélekkel érintkezve. Minden esetben 2, illetve 3-as szintű védőruházat felett kell viselni a védelem biztosításához az EN ISO 14116 szerint vagy meg kell felelnie az EN ISO 11611 or EN ISO 11612, EN ISO 15614 szabványoknak.



EN 1149 Elektrosztatikus tulajdonságokkal rendelkező védőruházat
 Elektrosztatikus tulajdonságokkal rendelkező védőruházatra vonatkozó harmonizált európai szabvány. Robbanásveszélyes területen nem szabad az emberrel és a munkájának elektrosztatikus felületén. Ehhez elektrosztatikus vezető védőruhát kell alkalmazni. Ez a szabvány nem vonatkozik halozati feszültségre elleni védelemre.

A védőruhát teljesen zártan kell viselni
 EN 1149-1 : 2006 - A falgalos felület ellenállás mérési módszer.
 EN 1149-3 : 2004 - A töltéscsillapítás mérésének vizsgálati módszere.
 EN 1149-5 : 2018 - Anyagjeltesztmény és kivétel követelmények

EN 1149-5
 A antistatikus védőruhát viselő dolgozóknak megfelelően feloldotték kell lennie. Az ellenállás a dolgozó a föld között nem lehet több mint 10⁹Ω, amely speciális védőeszköz viselésével biztosítható.

Kifejezés vonatkozó jelölések : A vonatkozó információk a ruha címkéjén található

- Maximális hőmérséklet 30°C, kémelő mosás
- Maximális hőmérséklet 40°C, kémelő mosás
- Maximális hőmérséklet 40°C, normál mosás
- Maximális hőmérséklet 60°C, normál mosás
- Nem fehéríthető
- Ne szárítsuk szárítógéppel
- Szárítógéppel szárítható, alacsony hőmérséklet
- Szárítógéppel szárítható

- Szárítás kötélen függőzve **MAX 50x** Maximum 50 mosás
- Függőszett, cepegetve szárítható **MAX 25x** Maximum 25 mosás
- Nem vasalható **MAX 12x** Maximum 12 mosás
- Vasalható max 110°C **MAX 12x** Maximum 12 mosás
- Vasalható max 150°C **MAX 5x** Maximum 5 mosás
- Vegyél nem tisztítható **MAX 5x** Maximum 5 mosás
- Vegyél tisztítható



Ipari mosásra alkalmas FR védőruházatokat az EN ISO 15797 szabványknak megfelelően mosás.

Szántógépi Mosási mód 1-8

MANUFACTURER

PROPHESIE, ПРОИЗВОДИТЕЛ, ПРОИЗВОДАЧ, VÝROBCA, ТОВАРА, VALMISTAJA, FABRICANT, HERSTELLER, ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗΣ, GYÁRTÓ, FABBRICANTE, RAŽIOTAL, GAMINITOJA, ПРОИЗВОДИТЕЛ, PRODUCENT, PRODUCT, FABRICANT, PRODUCATOR, ПРОИЗВОДИТЕЛЬ, ПРОИЗВОДАЧ, VÝROBCA, PROIZVAJALEC, TILLYVERKAR, ÜRETŐSI, VIRGOMIRIK

PORTWEST, WESTPORT, CO. MAYO, IRELAND

TEST HOUSE

AGJENSJA E TESTIMIT, ЛАБОРАТОРИЯ ЗА ИЗПИТВАНЕ, ISPITNA KUĆA, ZKUŠENÍ DŮM, TESTHUS, TEST MAJIA, TESTAJA, ORGANISME, NOTIFIKACIJSKI TESTERA, ДОМЪН АККОМТИ, TESTHUS, LABORATORIO, TESTA VIETA, TESTAVIMO ISTAJGA, TEST KUTJA, TESTORGAN, LABORATORIO BADAĆACE, CASA DE TESTE, ИСПИТАТЕЛЬНИ ЦЕНТРИ, ISPITNA KUĆA, CERTIFIKACIJSKI ORGAN, TESTNA HISA, LABORATORIO DE ENSAYOS, TESTHUS, TEST KURULUSU, ВПРОВОДИТЕЛЬНИ ЦЕНТРИ

INTERTEK

The Warehouse, Brewery Lane, Leigh, WN7 2RJ UK
Notified body number: 0362
 Wyndham Way, Telford Way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, United Kingdom
Notified body number: 0321
 Bracketown Business Park, Clonee, Dublin 15, D15 YN2P Ireland
Notified Body: 2777

SATRA

Notified body number: 0493
 BTG Fire Technology Services, Unit 4B, Stag Industrial Estate, Atlantic Street, Broadheath, Atrincham, WA14 5DW, England
Notified body number: 0339

CENTEXBEL

Notified body number: 0493
 BTG Fire Technology Services, Unit 4B, Stag Industrial Estate, Atlantic Street, Broadheath, Atrincham, WA14 5DW, England
Notified body number: 0339

BTG

Notified body number: 0493
 BTG Fire Technology Services, Unit 4B, Stag Industrial Estate, Atlantic Street, Broadheath, Atrincham, WA14 5DW, England
Notified body number: 0339

SGS

Notified body number: 0493
 SGS United Kingdom Ltd., Weston Super Mare, BS22 6WA, England
Notified body number: 0120

CENTRO TESSILE

Notified body number: 0493
 Centro Tessile Contoniere e Abbigliamento S.p.A., 1-Piazza S Anna, 2-21052 Busto Arsizio (VA)
Notified body number: 0624

AITEC

Notified body number: 0493
 Plaza Emilio Sala, 1 03801 ALCOY (Alicante) SPAIN
Notified body number: 0161
 Institut für Ökologie, Technik und Innovation GmbH
 Spengergasse 20, 1050 Vienna, Austria
Notified body number: 0534

OTT

Notified body number: 0493
 Institut für Ökologie, Technik und Innovation GmbH
 Spengergasse 20, 1050 Vienna, Austria
Notified body number: 0534



The ATEX Directive defines what equipment is permitted in an environment where an explosive atmosphere may exist. Portwest recommends using garments certified to EN 1149 for added protection in an ATEX environment. This garment has not been assessed under the ATEX directive which currently excludes PPE